

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTERE DE LA SOLIDARITE NATIONALE ET DE LA FAMILLE**  
**WILAYA DE BOUMERDES**  
**DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE & DE LA SOLIDARITE**

**AVIS D'APPEL D'OFFRE NATIONAL RESTREIN N°03/2012**

*La Direction de l'action Sociale & de la Solidarité de la wilaya de Boumerdes lance un avis d'appel d'offre national restreint pour La Réalisation en lot unique pour le centre médico-pédagogique pour enfants inadaptés mentaux de KHEMIS EL KHECHNA les Travaux suivants :*

- A- Bâche à eau
- B- Chaufferie et réseau chauffage.
- C- Poste transformateur

*Seules les entreprises ayant la qualification, catégorie une (I) et plus activité principale ou secondaires en bâtiment peuvent soumissionner.*

**Retrait du cahier de charges :** le retrait du cahier de Charges se fera au niveau de bureau des marchés au siège de la Direction de l'action Sociale & de la Solidarité de la wilaya de Boumerdes.

**Contenu de l'offre**

**Offre technique (voir cahier des charges instructions aux soumissionnaires : article 11-a)**

**Offre financière (voir cahier des charges instructions aux soumissionnaires : article 11-b)**

*L'offre doit être présentée sous double plis fermés et sous forme de :*

- Pli renfermant l'offre technique.
- Pli renfermant l'offre financière.

*Les offres techniques et financières seront fermées cachetées séparément dans deux enveloppes intérieures et intégrées dans une enveloppe extérieure déposée à l'adresse suivante :*

**DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE LA SOLIDARITE**  
**DE LA WILAYA DE BOUMERDES**  
**SIEGE DE LA WILAYA DE BOUMERDES**  
**BUREAU DES MARCHES**

*L'enveloppe extérieure doit être anonyme et porter l'objet du projet, le numéro d'appel d'offre et la mention « soumission à ne pas ouvrir » avec l'adresse du maître de l'ouvrage.*

*Si l'enveloppe extérieure n'est pas anonyme et marquée comme indiqué ci-dessus, le maître de l'ouvrage ne sera en aucun cas responsable lorsque l'offre est égarée ou rejetée.*

**A NE PAS OUVRIR**

**AVIS D'APPEL D'OFFRE RESTREINT N° : 03/2012**  
**REALISATION EN LOT UNIQUE LES TRAVAUX SUIVANTS :**

- A- Bâche à eau
- B- Chaufferie et réseau chauffage.
- C- Poste transformateur

*La durée de préparation des offres est fixée à 20 jours à compter de la 1ère parution de l'avis d'appel d'offre dans les quotidiens nationaux ou le BOMOP.*

*Le dépôt des offres aura lieu le dernier jour de la durée de préparation des offres avant 12 h00*

*Le jour d'ouverture des plis aura lieu le dernier jour de la durée de préparation des offres à 12 h30 au niveau de la direction de l'action sociale et de la solidarité de la wilaya de Boumerdes.*

*Si le jour de dépôt des offres coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal ; il est prorogé jusqu' au jour ouvrable suivant.*

*La durée de validité des offres est fixée à (90) jours augmentée de la durée de préparation des offres.*

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التضامن الوطني والأسرة  
مديرية النشاط الاجتماعي و التضامن لولاية بومرداس

## إعلان عن مناقصة وطنية محدودة رقم: 2012/03

تعلن مديرية النشاط الاجتماعي لولاية بومرداس عن مناقصة وطنية محدودة من أجل إنجاز الأشغال التالية على مستوى المركز الطبي البيداغوجي للأطفال المعاقين ذهنيا بخميس الخشنة ولاية بومرداس ،

- A- *Bâche à eau*
- B- *Chaufferie et réseau chauffage.*
- C- *Poste transformateur*

بإمكان المقاولين المهتمين بهذه المناقصة والحائزين على شهادة التأهيل والتصنيف المهني درجة أولى فما فوق نشاط رئيسي أو ثانوي بناء تقديم عروضهم.

### سحب دفتر الشروط

يسحب دفتر الشروط على مستوى مكتب الصفقات بمديرية النشاط الاجتماعي لولاية بومرداس.

**محتوى العرض:** ملفات التعهد تحتوي على العرض التقني والعرض المالي كما هو مبين في المادة 11 من دفتر الشروط ( تعليمية للمتعهدين).  
ملف التعهد يجب أن يقدم في ظرفين مغلقين ومبهمين ويحملان عبارة (العرض التقني) و(العرض المالي ) والكل في ظرف خارجي مبهم يحمل العبارة الآتية:

### (تعهد لايفتح)

مناقصة وطنية محدودة رقم 2012/03.

إنجاز أشغال على مستوى المركز الطبي البيداغوجي للأطفال المعاقين ذهنيا بخميس الخشنة ولاية بومرداس ،

- A- *Bâche à eau*
- B- *Chaufferie et réseau chauffage.*
- C- *Poste transformateur*

يقدم المتعهدون نسختين من العرض الأول يجب أن يحمل العبارة ( الأصلية ) و الثانية تحمل عبارة (نسخة).

توضع العروض بمكتب الصفقات بمديرية النشاط الاجتماعي لولاية بومرداس.

مدة تحضير العروض حددت بـ 20 يوما ابتداء من أول صدور للإعلان عن المناقصة في الجرائد الوطنية أو النشرة الرسمية للصفقات العمومية BOMOP.

إيداع العروض حدد في اليوم الأخير من مدة تحضير العروض قبل الساعة الثانية عشر ظهرا (12H00).

حدد يوم فتح العروض في اليوم الأخير من مدة تحضير العروض على الساعة الواحدة و النصف ظهرا (12H30) بمقر مديرية النشاط الاجتماعي و التضامن لولاية بومرداس.

إذا صادف يوم فتح العروض التقنية و المالية مع يوم عطلة أو يوم راحة قانونية، فإن مدة تحضير العروض تمدد إلى غاية يوم العمل الموالي.  
تقام جلسة فتح الأظرف في جلسة علنية بحضور المتعهدين.

حددت مدة صلاحية العروض بـ 90 يوما مضافة لمدة تحضير العروض.